

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
on cooperation in the field of standardization and metrology
between
the Federal Agency on Technical Regulating and Metrology
(Russian Federation)
and
the Egyptian Organization for Standardization and Quality
(Arab Republic of Egypt)

The Federal Agency on Technical Regulating and Metrology (Russian Federation) and the Egyptian Organization for Standardization and Quality (Arab Republic of Egypt), hereinafter referred to as the «Parties»,

wishing to enhance and strengthen the cooperation in the fields of standardization and metrology with the aim of exchanging information and experience between the Parties,

have reached mutual understanding on the following:

1. The objectives of this Memorandum is to facilitate closer cooperation in the field of standardization and metrology and provide a mechanism by which Parties can work together towards the common aim of strengthening standardization and metrology activities and facilitate sharing of expertise and mutual trade.

2. The Parties will, within their competence and in accordance with their respective relevant national laws and regulations, encourage and promote cooperation in areas of:

- exchanging information and documents in the field of standardization, including organizational structure for standardization, rules and procedures for standards formulation, standards work programs for standards formulation, comments on international standards at various stages of development and etc.;

-exchanging scientific and technical information on issues/areas of standardization mutually agreed upon.

- investigation of new concepts and techniques for creating samples;

- creation, development and comparison of national samples units;

- research and development of new measurement methods, measurement techniques, testing and calibration;

- preparation of proposals for the harmonization of regulations in the field of industrial metrology;

- development and improvement of metrological support of advanced technologies, environmental monitoring, job safety, measuring areas of mutual interest;
- exchanging information in the field of metrology;
- exchanging information in relation to testing facilities available in their laboratories and network.

- exchanging information relating to compilation, storage, retrieval, application and dissemination of scientific and technical information on standardization.

- providing training for the other Party's personnel in the field of standardization and metrology on reciprocal basis and other areas of mutual interest, as may be appropriate.

3. The Parties will bear the costs related to any activity arising from or as a result of this Memorandum on terms to be mutually agreed between the Parties additionally.

4. This Memorandum may be amended or supplemented at any time by written agreement between the Parties.

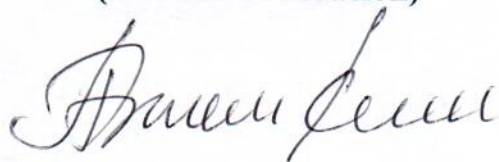
5. Any dispute, arising out of the implementation of this Memorandum will be settled amicably by consultations and negotiation between the Parties.

6. Implementation of the Memorandum would be achieved by regular exchange of delegations and monitoring of Annual Cooperation Programs drawn through mutual agreement.

7. This Memorandum is not an international treaty and does not create rights and obligations regulated by the International Law.

Signed in Cairo on 2 February, 2016 in two original copies each in the Russian and English languages. In case of any difference in interpretation, the English text will be used.

For
the Federal Agency on Technical
Regulating and Metrology
(Russian Federation)



For
the Egyptian Organization for
Standardization and Quality
(Arab Republic of Egypt)

Hamdan Magied 02/02/2016